

## PRACTICALS INFORMATIONS

### Information, registration and choice of workshops:

Karine Nazir, EATGA General Secretary: [info@eatga.org](mailto:info@eatga.org)

**Cost for the 2 days** (price includes aperitif on Friday and coffee breaks on Saturday):

Students: CHF 20

EATGA/CHUV members: 60 CHF

Professionals: CHF 100

*Attending only the round table on Friday is possible.*

*In this case, the participant should indicate in the registration to the general secretary, the mode of participation, in presence or by zoom. Cost CHF 20.*

### To be paid into the account (motive: EATGA Lausanne 2025):

**IBAN : DE78300606010002149729 / BIC : DAAEDED**

*Christoph Rosenberger EATGA Treasurer, Deutsche Apotheker-und Ärztebank, Kantstr. 129, 10625 Berlin*

### The number of places in presence is limited to 60 persons

When registering, please specify your preference for the psychosociodrama or Photolangage® group. Registrations will be processed on a first-come, first-served basis.

**Registration deadline: 30.04.25**

**Location:** CHUV Consultation de Chauderon, Place Chauderon, 18 - 1003 Lausanne

**Target group:** psychologists, psychotherapists, groupanalysts, psychoanalysts, psychiatrists, socio-cultural animators, educators, psycho-social workers, cultural mediators

### Scientific and organising committee:

Pietro Alfano (Italy), Mila Auvinet (France), Anna Checchi (Italy), Bettina Fink (Austria), Jaak Le Roy (Belgium), Giuseppe Lo Piccolo (Italy/Switzerland), Karine Nazir (France), Christoph Rosenberger (Germany), Javier Sanchis Zozaya (Spain/Switzerland), Mary Spreng-Courtney (Ireland/Switzerland)

## THEME

In 1985, in Maastricht, European group analysts met to explore the nature of the cultural differences that they belong to, that could separate or unite them. The context was the emergence of a cultural and political Europe, which inspired the creation of EATGA and of concepts such as the 'third difference' (Kaës) and 'cultural incorporation' (Rouchy). Forty years on, we are continuing to explore the dynamics triggered by the encounter with the Other and the disquieting strangeness that this engenders. How do we think about our relationship with Culture and the Other in today's globalised, constantly changing world? How do we think about cultural differences when borders (both psychic and geopolitical) become permeable and fluid? Or when taboos and landmarks, rituals and myths are put to the test or called into question? Is Culture an insurmountable barrier or a resource for building a common world? Interculturality thus seems to be both a challenge and a threat; transculturality a richness and at the same time an illusion. How can group analysis contribute to thinking about the relationship with otherness, in its social and transcultural dimensions? What settings can enable or hinder encounters with others? How can we listen to cultural differences? These are questions that are always timely and that we intend to reflect on in this workshop. Between the risk of experiencing strangeness and the opportunity to create a shared imaginary space, EATGA invites you to join us in exploring these fascinating questions.



## Study Days EATGA in partnership with



**May 16 - 17 2025  
Lausanne (Switzerland)**

**1985 – 2025**

**Transcultural group analysis  
then and now:  
how to encounter  
the Other ?**

## PROGRAMME DAY 1

**Friday 16 may**

**18h30**

### Opening ceremony and welcome address

Bettina Fink, Javier Sanchis Zozaya

**19h00 - 20h30**

### Round Table

#### *The contribution of transcultural group analysis in a world in constant transformation*

Jaak Le Roy, Giuseppe Lo Piccolo,  
Javier Sanchis Zozaya, Saskia von Overbeck Ottino  
Moderation : Karine Nazir, Mary Spreng-Courtney

*The round table will be followed by a debate with the audience and a convivial aperitif to mark the 40th anniversary of the founding of the EATGA*

#### Speakers:

**Jaak Le Roy:** psychiatrist, psychoanalyst, group analyst, EATGA President.

**Bettina Fink:** Psychiatrist, psychoanalyst, group analyst, vice-president of EATGA

**Giuseppe Lo Piccolo:** psychotherapist, group analyst, EATGA scientific secretary.

**Javier Sanchis Zozaya:** psychiatrist, psychotherapist, cantonal coordinator for Migrant's Mental Health community center; senior physician, PsyMigrants Unit and Transcultural Unit of the DP-CHUV.

**Saskia Von Overbeck Ottino:** psychiatrist, ethnopsychanalyst, president of the forum Psychoanalysis, Migration and cultural Identities, President of the Association Santé Mentale SuisseRwanda

## PROGRAMME DAY 2

**Saturday 17 may**

**9h30 - 11h00**

### Small groups

*Break*

**11h30 - 13h00**

### Large group

*Lunch break*

**14h30 - 16h00**

### Small groups Psychosociodrama/Photolangage®

*Break*

**16h30 - 18h00**

### Large Group

**Sunday 18 may**

**10h00 - 12h30**

### EATGA General Meeting

Reserved for members and candidates



## EATGA / CHUV

For forty years, the European Association for Transcultural Group Analysis has been exploring the cultural foundations of persons and groups, with the aim of contributing to the understanding of inter- and transcultural relations in society:

[www.eatga.org](http://www.eatga.org)

The Department of Psychiatry at the CHUV (Centre Hospitalier Universitaire Vaudois) Lausanne is a partner in these study days. Through its various care facilities, the DP-CHUV has a public health mandate to work with the most vulnerable migrant children, adolescents and adults, and promotes access to mental health care.

### Setting

On Friday, we invite you to reflect, associate and exchange ideas evoked by the presentations at the round table. On Saturday, we offer inter/transcultural experiential analytical work, alternating between small and large groups, as well as small psychosociodrama and Photolangage® groups. These different methods offer opportunities to experiment and, at the same time, to explore the psychic, transference and group processes at work in the inter/transcultural space, with the aim of personal and professional enrichment. **During the group work, each person chooses the language or languages he/she speaks or wishes to speak to communicate with others. This choice is part of the work process and the experiential nature of the EATGA study days.** The groups will take place without organised translation. The group sessions are conducted by group analysts who are members of EATGA.